TRATADO SUCINTO DE METRICA GRIEGA

Dada la índole sucinta del presente tratado (el primero, que sepamos, redactado en lengua hispánica), no han encontrado cabida en él ni la discusión fundamental del carácter cuantitativo de la métrica griega —objeto hasta hoy de polémica ardiente, en la cual el autor ha terciado con sus *Fundamentos técnicos de la reproducción métrica de versos griegos* (Montevideo, 1961/1962)— ni la (bien menos sondeable) sobre el papel de la música en las distintas piezas líricas; en otras palabras, el autor lo compuso como metricista antes que como ritmicista, no ignorando, por cierto, que los metros estaban, y están, subordinados al ritmo. Y faltan, por otro lado, algunas exposiciones generales (como la enumeración completa de las partes de la tragedia y la comedia, o bien de los tipos de versificación adoptados por cada poeta) por no constituir materia analítica, sino descriptiva y fácil de recoger en las obras de consulta existentes. Pues lo que se pretende ofrecer es una interpretación sintética de los fenómenos principales, basada, desde luego, en los trabajos científicos cuya bibliografía se adjunta y a los cuales deberá recurrir quien desee ampliar y afirmar su dominio de disciplina tan ardua y sujeta a las dudas más variadas. No obstante, esperamos que con ella (y con su problemática) familiaricen estos mismos párrafos concisos a cualquier estudioso que los pondere con atención minuciosa; al paso que el nomenclátor del capítulo E se esfuerza en colmar algunas de las lagunas que todo método apretado debe necesariamente ocasionar.

A. Nociones de prosodia

1. Si bien el término προσῳδία (lat. *accentus*, de **ad-cantus*) se refiere propiamente sólo a elevación (y depresión) del tono (τόνος) en el habla corriente, abarca por extensión también la doctrina de las cantidades silábicas.

En realidad había, en el griego antiguo, una interdependencia entre estas últimas y dicho acento musical (el único existente en la lengua).

Así, las palabras proparoxítonas (ej. ἄνθρωπος) y properispómenas (ej. δῶρον) se convertían, al alargarse su sílaba final, en paroxítonas (ἀνθρώπου, δώρου).

2. Las sílabas se dividían, esquemáticamente, en largas (μακραί) y breves (βραχεῖαι) con la proporción hipotética de dos a uno (simbolizadas por los signos — y ⏑).

Esta proporción matemática resulta haber sido convencional, como se desprende de un pasaje de Dionisio de Halicarnaso, quien en su tratado *De compositione verborum* (20) menciona pies dactílicos y anapésticos cuya sílaba larga era más corta que la suma de las dos breves (pies «cíclicos»).

3. En principio, valía como larga toda sílaba que contuviera una vocal larga o un diptongo, o una vocal breve seguida de consonante pronunciada como perteneciente a esta misma sílaba.

La tercera especie silábica suele ser definida por los gramáticos como larga «por posición o convención» (θέσει), y las dos primeras como largas «por naturaleza» (φύσει); sin embargo, incluso éstas podían contarse por breves si, en depresión métrica, seguía inmediatamente a la vocal larga o al diptongo una palabra (o sílaba) que comenzara con vocal («acortamiento ante hiato»).

4. Generalmente se dice que una vocal breve «forma posición» cuando le siguen por lo menos dos consonantes o una consonante doble; siendo llamada «común» (κοινή) una sílaba cuya vocal breve es seguida de muda con líquida, porque estas dos consonantes podían ser pronunciadas como una sola (*correptio Attica*).

Tal convención prosódica se fundaba en la posibilidad de pronunciar determinados fonemas consonánticos ora «heterosilábicamente» (ejemplo πέτ-ρα: — —), ora «tautosilábicamente» (ej. πέ-τρα: ⏑ —); de hecho, se hizo a veces extensiva a otras combinaciones (σκ, ζ) que, iniciando una palabra, podían dejar de alargar la vocal precedente (tautosilabismo) y a ciertas semioclusivas que, al revés, podían geminarse (ej. ἐνὶ μεγάρῳ, con μ- pronunciada doblemente: heterosilabismo).

5. La convencionalidad de dichas prácticas poéticas aparece, entre otras razones, en el hecho de que los griegos, a los efectos de su prosodia corriente, jamás tenían por larga una sílaba de vocal breve y sí, en agudo contraste con el cómputo métrico, por breves una serie de sílabas desinenciales que contenían los diptongos -αι u -οι (y, a veces, -ω).

6. En toda fonética surgen, y en toda versificación deben forzosamente resolverse, los problemas del encuentro de vocales entre dos palabras (y aun sílabas) seguidas. La poesía homérica demuestra que, en un principio, quedaba amplio margen para la admisión del *hiatus* (χασμῳδία), o sea, el «bostezo» indisimulado entre las respectivas vocales final e inicial de tales palabras.

Esta circunstancia fortifica nuestro convencimiento de que, si bien la evitación de los hiatos puede llegar a erigirse en férrea norma estética, resulta igualmente concebible una métrica (más o menos solemne) cuyo ritmo reclame su mantenimiento.

7. Dicho encuentro vocálico entre palabras contiguas ha sido obviado de cuatro maneras: *a*) con la «elisión», es decir, supresión de la vocal breve (o incluso algún diptongo) final (anterior); *b*) con la «aféresis» (ἀφαίρεσις), es decir, supresión de la vocal breve inicial (posterior); *c*) con la «crasis» (κρᾶσις), es decir, fusión de ambas vocales en un nuevo sonido vocálico; *d*) con la «sinalefa» (συναλοιφή), es decir, aleación entre ambas vocales manteniéndose sus sonidos respectivos.

La «apócope» es supresión de vocal final ante consonante inicial (de palabra o radical).

8. En el interior de las palabras que incluyen sílabas con mutuo encuentro vocálico corresponden, aproximadamente: al hiato, la «diéresis» (διαίρεσις; ej. ὄϊδα por οἶδα); a la crasis, la «contracción» (συναίρεσις; ej. Νουπτόλεμος por Νεοπτόλεμος); a la sinalefa, la «sinicesis» (συνίζησις; ej. θεῶν, pro-

nunciado como una sola sílaba) ; y a la apócope, la «síncopa» (συγκοπή; ej. Βερνίκη por Βερενίκη).

Con «hiféresis» (ὑφαίρεσις) se denomina la supresión de una vocal breve ante otra (ej. Βορέω por *Βορέεω); y con «epéntesis» (ἐπένθεσις), la inserción de un fonema (ἀνδρός por *ἀνρός frente a ἀνέρος).

9. La licencia de los poetas, sobre todo épicos, se patentiza no sólo en el «acortamiento ante hiato» (cf. A 3) de vocales largas «por naturaleza», sino aún más en «alargamientos métricos» tales como ἀθάνατος o μετεκίαθον, con α inicial y ι central (*media inter quinque*) respectivamente alargadas por «imposición del verso». Ciertas consonantes interiores tan pronto eran «desgeminadas» (᾿Αχιλεύς por ᾿Αχιλλεύς) como, al contrario, geminadas (ἔλλαχεν por ἔλαχεν) de acuerdo con el principio del heterosilabismo señalado en A 4, o bien se alargaba la vocal anterior (Οὐλύμποιο en lugar de *᾿Ολλύμποιο por ᾿Ολύμποιο).

En cambio, el «estiramiento épico» (διέκτασις) es, en la mayoría de los casos, inexplicable por alguna imposición métrica; pues, por ejemplo, la forma jónica ὁρέοντες tendría la misma estructura cuantitativa que la homérica ὁρόωντες (por ὁρῶντες, contracción de ὁράοντες).

10. Los demás «trucos» métricos, tales como la «tmesis» (τμῆσις: separación de preverbios ; ej. ἐκ δ' εὐνὰς ἔβαλον) o la «anástrofe» (ἀναστροφή: posposición de preposiciones ; ejemplo ἔριδος πέρι), son de orden sintáctico-estilístico antes que prosódico, excepto las «metátesis» (μετάθεσις: trasposición) cualitativa (ej. καρτερός por κρατερός) y cuantitativa (ej. ᾿Αγέλεως por ᾿Αγέλᾱος), las que, sin embargo —como tampoco la apócope, síncopa y epéntesis—, no constituyen fenómenos privativos de la métrica.

11. La cuestión básica de si la versificación griega clásica ha contado también con acentos «dinámicos» (de fuerza, intensos, expiratorios) requeriría una investigación detenida.

De haberlos habido, como nosotros sostenemos, el término *ictus* («golpe» = acento métrico) designaría el marcar los compases (las partes «fuertes» de cada metro); dentro de una unidad rítmica (ῥυθμός, πούς: cf. cap. B), θέσις equivaldría, entonces, a su parte «fuerte» y ἄρσις a la parte «débil», llamadas modernamente «elevación» y «depresión» por inversión de su respectivo significado original.

B. Clasificación de los pies métricos

1. Aunque un «pie» (πούς) solo no podía, con excepción del dáctilo, llegar a constituir la mínima unidad métrica (a saber, un «metro»: μέτρον), conviene partir —y de hecho partieron los gramáticos antiguos— de una clasificación por «géneros» pódicos, según la distinta proporción aritmética entre las dos partes de cada pie.

Como base de tal cómputo se tomaba la duración de una sílaba breve («mora», χρόνος o σῆμα).

2. De acuerdo con esa aritmética, pertenecerían entonces al género «1/1» (γένος ἴσον): el «espondeo» (σπονδεῖος: —/—); su disolución «ascendente», el «anapesto» (ἀνάπαιστος: ⏑⏑/—); su disolución «descendente», el «dáctilo» (δάκτυλος: —/⏑⏑); y acaso su ampliación simétrica, el «coriambo» (χορίαμβος: —⏑/⏑—).

El «pie» de dos sílabas breves llámase «pirriquio» (πυρρίχιος; ⏑/⏑); el de cuatro, «proceleusmático» (προκελευσματικός: ⏑⏑/⏑⏑), y la inversión del coriambo, «antispasto» (ἀντίσπαστος: ⏑—/—⏑).

3. Pertenecerían al género «1/2» (γένος διπλάσιον): el «yambo» (ἴαμβος: ⏑/—), de ritmo ascendente; su inversión descendente, el «troqueo» (τροχαῖος: —/⏑); así como sus respectivas duplicaciones, el «jónico *a minore*» (Ἰωνικὸς ἀπ' ἐλάσσονος: ⏑⏑/——) y el «jónico *a maiore*» (Ἰωνικὸς ἀπὸ μείζονος: ——/⏑⏑).

La disolución de la sílaba larga del yambo o del troqueo conduce al «tríbraco» (τρίβραχυς: ⏑/⏑⏑ o ⏑⏑/⏑), mientras que la contracción

(métrica) de las breves de ambos jónicos conduce al «moloso» (Μολοσσός: —/—— o ——/—).

4. Pertenecería al género «2/3» (γένος ἡμιόλιον) el «crético» (Κρητικός: —/⏑—) con sus dos trasposiciones, el «baqueo» (Βακχεῖος: ⏑—/—) y el «palimbaqueo» (παλιμβάκχειος: —/—⏑).

Las diferentes disoluciones de crético, baqueo o palimbaqueo conducen al ὄρθιος (ο ἀρίθμιος: ⏑⏑/⏑⏑⏑) y a los «peones» (παίων) llamados «primero» (—/⏑⏑⏑), «segundo» (⏑—/⏑⏑), «tercero» (⏑⏑/—⏑) y «cuarto» (⏑⏑/⏑—) según la posición de la sílaba larga.

5. Integrarían el género «3/4» (γένος ἐπίτριτον) los «epítritos» llamados «primero» (⏑—/——), «segundo» (—⏑/——), «tercero» (——/⏑—) y «cuarto» (——/—⏑) según la posición de la sílaba breve.

En la práctica solían usarse únicamente el segundo y el tercero, y aun éstos por alteración accidental de metros no epitríticos.

6. Finalmente, integrarían el género «3/5» (γένος δοχμιακόν) las múltiples formas del δόχμιος («atravesado»), o sea, la fundamental (⏑—/—⏑—) y la del llamado ὑποδόχμιος (—⏑/—⏑—) con sus posibles disoluciones (⏑—/⏑⏑⏑—, —⏑/⏑⏑⏑—, ⏑⏑⏑/—⏑—, ⏑⏑⏑/⏑⏑⏑—, etc.).

Los docmios, empleados exclusivamente en partes corales de la dramaturgia ática, constituyen en verdad pies «compuestos», pero han sido considerados como unidades rítmicas irreductibles.

7. Los pies inferiores a cinco unidades de tiempo («moras») suelen, máxime en versos recitados, presentarse por parejas (διποδία «pie doble» o συζυγία «yunta»), configurando entonces sendos «metros» (cf. B 1). Así aparecen el metro yámbico (διίαμβος: ⏑— ⏑—), el metro trocaico (διτρόχαιος: —⏑ —⏑), el metro anapéstico (⏑⏑— ⏑⏑—), etc.

Pero en el hexámetro épico y en el llamado pentámetro dactílico, cada dáctilo (—⏑⏑) equivale a un metro entero.

8. En determinado sitio de ciertos metros, la sílaba breve podía ser sustituida por una larga llamada «irracional» (ἄλογος, simbolizada por el signo ×, o sea, de duración intermedia entre una y dos «moras»): a saber, la primera sílaba de los metros yámbico (×—◡—), jónico *a minore* (×◡——) o docmíacos (×——◡—, ×◡◡—◡—, etc.) y la última de los metros trocaico (—◡—×) o jónico *a maiore* (——◡×).

Este lugar de sílabas cuantitativamente indiferentes (ἀδιάφοροι) es, para algunos autores, el *anceps* propiamente dicho.—La alogía de tales sílabas suministra una prueba adicional del convencionalismo de los cómputos prosódicos (cf. A 2).

9. Quedan, sin embargo, y máxime en la lírica, una serie de versos o «miembros» de verso (κῶλα) no divisibles por metros (κατὰ μέτρον), sino por pies (κατὰ πόδα).

En tales casos —los cuales sin duda obligan a reconocer cada pie como «unidad métrica» (contra B 1)— se habla de tripodia, tetrapodia, pentapodia, etc.

10. Hay, además, una gran variedad de versos (y de κῶλα) cantados que no consienten un análisis convincente ni κατὰ μέτρον ni κατὰ πόδα (los «eólicos» y afines), así como aquellos formados por una mezcla de diferentes géneros pódico-métricos (los versos «logaédicos», «dáctilo-epitríticos» y «asinartetos»). Ellos serán explicados en el capítulo siguiente.

C. Estructura de los versos

1. El fin de cada verso (στίχος, περίοδος) queda marcado por la «pausa métrica» (λεῖμμα).

Dicha pausa implica, desde luego, fin de palabra o de «sintagma» (= varias palabras unidas por el sentido), pero, sobre todo, indiferencia cuantitativa de la última sílaba (*syllaba anceps*) y admisión de hiato para con el verso siguiente.

2. Los versos «hablados» (declamados, recitados), generalmente repetidos «en serie» (cf. D 1), se componen de metros homogéneos (construcción κατὰ μέτρον).

Los más usados fueron el hexámetro dactílico (—◡◡ —◡◡ —◡◡ —◡◡ —◡◡ —×, pudiendo cualquier pareja de sílabas breves ser reemplazada por una larga) y el trímetro yámbico «epitrítico» (×—◡— ×—◡— ×—◡×). Un hexámetro cuya última sílaba es breve resulta ser «cataléctico» (= incompleto al final). Un trímetro yámbico cuya penúltima sílaba es larga se llama «coliambo» o «escazonte» (χωλός y σκάζων = «cojo»), e «isquiorrógico» (= «caderirroto») cuando entonces resulta larga también su tercera «irracional» (cf. B 8: ×—◡— ×—◡— ———×).

3. La uniformidad métrica de tales versos se ve compensada por la variación de sus posibles «pausas secundarias» (marcadas únicamente por fin de sintagma), denominadas respectivamente «cesura» (τομή = corte) al producirse en el interior de un metro, y «diéresis» (διαίρεσις = separación) al producirse entre dos metros.

En el hexámetro épico (dactílico) prevalecen las cesuras «pent(h)emimérica» (después de la tercera larga) y «trocaica» (entre las dos breves del tercer pie) y la diéresis «bucólica» (entre el cuarto y el quinto pies).—En cierta medida, han podido observarse sitios de división predilectos incluso en versos no construidos κατὰ μέτρον (por ejemplo, en el hendecasílabo sáfico).

4. Viceversa, hay determinados sitios de «zeugma» (ζεῦγμα = yugo, o sea «puente») donde se evitaba un fin de palabra (o de sintagma).

Los más famosos son el «puente de Hermann», entre las dos breves del cuarto pie del hexámetro épico, y el «puente de Porson», más complicado, pues excluye, en trímetros yámbicos y en tetrámetros trocaicos catalécticos (—◡—× —◡—× —◡—× —◡—), las sílabas largas finales de palabra (o sintagma) del lugar anterior al antepenúltimo.

5. Había, por regla general, en los tetrámetros (yámbico, trocaico, anapéstico, etc.), y siempre en el llamado «pentámetro» dactílico (—◡◡ —◡◡ —/—◡◡ —◡◡ —), una

diéresis central obligatoria, la cual prohibía el hiato, pero permitía la elisión.

La condición inversa determina separación de versos (cf. C 1); sin embargo, existen ejemplos de elisión de la vocal final de verso, fenómeno conocido como εἶδος Σοφόκλειον y que constituye una de las formas de «sinafia» (συνάφεια: «coherencia» estrecha entre dos versos o miembros de verso).

6. Los dos de esa suerte «descoyuntados miembros» (ἀσυνάρτητα κῶλα) de un mismo verso podían, en vez de similares, ser de estructura heterogénea; un tipo notorio de tales «asinartetos», cuya invención se atribuye a Arquíloco, ostenta la composición siguiente: × — ⏑⏑ — ⏑⏑ — × / — ⏑⏑ — ⏑⏑ — ×.

Como lo muestra este ejemplo, podía ser *anceps* la última sílaba de incluso el primer κῶλον (llamado «erasmonideo»).

7. Dicho κῶλον ha sido interpretado como esquema nuclear del ritmo «enoplio» (= guerrero), basado en tres elevaciones (sílabas largas y portadoras de acento enfático). Según esa teoría, del enoplio como «verso primigenio» (al. «Urvers») se derivarían: *a*) el παροιμιακός («refranero»), de forma ⏑⏑ — ⏑⏑ — ⏑⏑ — × ; *b*) el προσοδιακός («procesionero»), de forma × — ⏑⏑ — ⏑⏑ — (Koster llama prosodíaco al enoplio); *c*) el ἡμιεπής (semihexámetro épico), de forma — ⏑⏑ — ⏑⏑ —.

Entonces, frente al «miembro» básico, el paremíaco representaría su forma «procéfala» (= con una sílaba antepuesta); el prosodíaco, su forma «cataléctica» (= sin la sílaba final); y el hemíepes, su forma acéfalo-cataléctica.

8. Los que niegan la existencia de versos primigenios explican estos y otros κῶλα como partes —intactas o «sincopadas» (= con alguna breve quitada del medio)— de diferentes tipos de verso.

Así, por ejemplo, el hemíepes y el paremíaco constituirían, respectivamente, los hemistiquios (= «semiversos») anterior y posterior de un hexámetro dividido por la cesura pent(h)emimérica (—⏑⏑—⏑⏑—/⏑⏑—⏑⏑—⏑⏑—× ; cf. C 3) ; y el segundo κῶλον del asinarteto especificado en C 6 (el llamado «itifálico») constituiría ya sea (según Snell) el hemistiquio posterior de un trímetro yámbico cataléctico dividido por cesura pent(h)emimérica (×—⏑—×/—⏑—⏑—×), o bien (según Koster) un dímetro trocaico «braquicataléctico» (quiere decirse que, en el esquema —⏑—⏑ —⏑—⏑, la penúltima breve quedaría suprimida por «síncopa» y la última por «catalexis»).

9. Otros asinartetos importantes resultaban de las dos posibles combinaciones de ambos «pent(h)emímeres» recién citados: a saber, el «elegiambo» (—⏑⏑—⏑⏑—/×—⏑—×), llamado en la antigüedad «encomiológico», y el «yambélego» (×—⏑—×/—⏑⏑—⏑⏑—).

En el primero, por lo menos, la diéresis entre ambos miembros podía dejar de observarse ; inobservancia comprobable también en los «asinartetos triples», donde dos pent(h)emímeres de una especie rodeaban a uno de la otra: a saber, el «platónico» (—⏑⏑—⏑⏑—/×—⏑—×/—⏑⏑—⏑⏑—) y el «pindárico» (×—⏑—×/—⏑⏑—⏑⏑—/×—⏑—×).

10. Semejante combinación «adierética» entre miembros pertenecientes a los géneros «1/1» y «1/2» ha conducido a la formación (lírica) de los «dáctilo-epítritos», modernamente llamados así porque los metros yámbicos o trocaicos rodeados por, o que rodean a, los pies anapésticos o dactílicos aparecen casi siempre como epítritos respectivamente terceros o segundos (cf. B 5).

Esquemas arquetípicos tales como ×—́⏑—́/×—́⏑⏑—́⏑⏑—́/×—́⏑—́ (yámbico-anapéstico) o —́⏑⏑—́⏑⏑—́×/—́⏑—́×/—́⏑⏑—́⏑⏑—́× (dactilo-trocaico) pueden explicarse, junto con sus infinitas variantes, como combinaciones del hemíepes (—⏑⏑—⏑⏑—) y del crético (—⏑—) generalmente eslabonadas y, a menudo, iniciadas y/o concluidas por sílaba *anceps* (teoría de Maas).

11. Entre los versos «cantados» se destacan además los llamados «eólicos» por las características siguientes: *a*) se agrupan alrededor de, por lo menos, un coriambo (—⏑⏑—);

b) tienen generalmente un número fijo de sílabas (isosilabismo), por no sustituir una larga con dos breves o viceversa; *c*) suelen, en cambio, iniciarse con una «base eólica» de hasta cuatro —pero ordinariamente dos— sílabas cuantitativamente indiferentes.

Como tipo fundamental podría considerarse el «gliconeo» (× ×/—◡◡—/◡—), cuyo coriambo (central) es susceptible no sólo de desplazarse hacia el principio o el fin de este verso octosílabo (formando, por ejemplo, el «dímetro coriámbico II»: × × × ×/—◡◡—), sino también de duplicarse o triplicarse, formando así el «asclepiadeo menor» (× ×/—◡◡— —◡◡—/◡—) y el «asclepiadeo mayor» (× ×/—◡◡— —◡◡— —◡◡—/◡—). De tal multiplicación «coriámbica» separan algunos metricistas (cf. Koster contra Snell), como género esencialmente distinto, la —también existente— «dactílica» (del tipo de la «pentapodia eólica» hendecasílaba: × ×/—◡◡ —◡◡ —/◡—).

12. Como derivados del gliconeo por ampliación o restricción pueden asimismo interpretarse una serie de versos o miembros de verso, como el «telesileo» (gliconeo acéfalo: ×—◡◡—◡—), el «ferecracio» (gliconeo cataléctico: × ×—◡◡—×) o el «hiponacteo» (gliconeo hipercataléctico: × ×—◡◡—◡—×).

Derivaciones de segundo grado serían el «faleceo» (combinación de gliconeo y baqueo: × ×—◡◡—◡—/◡—×), el «aristofaneo» (hiponacteo sin base: —◡◡—◡—×), el «reiziano» (telesileo cataléctico: ×—◡◡—×), los hexasílabos obtenidos al suprimirse las dos sílabas iniciales o finales del gliconeo (*dodrans* I: × ×—◡◡— y *dodrans* II: —◡◡—◡—) y la forma cataléctica de este último (el «adonio»: —◡◡—×); la combinación de gliconeo y ferecracio (el «priapeo»: × ×—◡◡—◡—/× ×—◡◡—×) ya tiene carácter «asinartético».

13. Como «logaédicos» (término ni siquiera mencionado por autores como Snell) han sido definidos, ya en la Antigüedad, ciertos versos o miembros dactílicos o anapésticos que terminan en una dipodia trocaica, un crético, un baqueo o un yambo.

Tales serían, p. ej., el «ibiceo» (—◡◡—◡◡/—◡—), el «mesomedeo» (◡◡—◡◡—◡◡—/◡—) y el «arquebuleo» (◡◡—◡◡—◡◡—◡◡—/

⏑——). Según Koster, los metros logaédicos se distinguen de los eólicos por carecer de «base» (cf. C 11) y de los asinartetos por carecer de diéresis entre los miembros heterogéneos (cf. C 6).

14. La simple apariencia de un cambio rítmico (μεταβολὴ ῥυθμική) es ofrecida por el fenómeno de la ἀνάκλασις («retorsión» = inversión de larga y breve o de breve y larga), ya sea dentro de un metro o entre dos metros contiguos.

Así, en un trímetro yámbico o jónico podía figurar un coriambo «anaclástico» (—⏑⏑— ⏑—⏑— ⏑—⏑— y —⏑⏑— ⏑⏑—— ⏑⏑——); mientras que, en el célebre dímetro jónico «anacreóntico», la anáclasis se producía entre la larga final del primer metro y la breve inicial del segundo (⏑⏑—⏑ —⏑——).

15. Las demás modificaciones y anomalías de los esquemas (regulares) descritos deben atribuirse, en general, al fondo rítmico-musical de la lírica helénica, hoy envuelto en misterio (ante todo las presuntas sílabas «sincopadas», compensadas acaso por la τονή = «protracción» de las sílabas vecinas), y, en casos particulares, al carácter de «cláusula» que revisten algunos versos o κῶλα finales o prefinales de estrofa o de «sistema» (cf. D 4).

D. Composición de poemas

1. Los poemas «hablados» están compuestos de versos cuyo esquema métrico se repite *ad infinitum*.

Tales versos usados κατὰ στίχον (estíquicamente) fueron el hexámetro de la epopeya, así como el trímetro yámbico y los tetrámetros trocaico, yámbico o anapéstico (catalécticos) del diálogo dramático, pero también ciertos versos líricos (jónicos, eólicos); los poemas —cantados— que los agrupan de dos en dos se llaman κοινὰ συστηματικά.

2. Si en el diálogo dramático los actores alternan cada uno con un solo verso, tenemos «esticomitia» (στιχομυθία);

los trozos de un verso repartido entre varios dialogantes se denominan ἀντιλαβαί.

Semejante repartición del verso no solía ocasionar licencias prosódicas (hiato, etc.).

3. «Dísticos» son la combinación (con frecuencia, repetida) entre dos versos (preferentemente heterogéneos); los cuales constituyen un ἐπῳδός, si el primero es más largo, y un προῳδός, si es más corto que el segundo.

«Dístico» por excelencia es el elegíaco-epigramático. compuesto de hexámetro y pentámetro dactílicos; el segundo hemistiquio de este último (cf. C 5) no admitía espondeos.

4. Una prolongada secuela de versos o miembros métricamente iguales —llamada «sistema» (σύστημα)— solía concluirse con una variante (a menudo cataléctica cuando aquellos eran acatalécticos, y viceversa) del metro respectivo, que actuaba como «cláusula» del «período» entero.

Ejemplo relevante brindan los sistemas anapésticos de la dramaturgia («anapestos de marcha»), clausurados por un dímetro cataléctico («paremíaco»: cf. C 7).—Dichos sistemas —de irregular extensión, y por ende no divisibles en estrofas— parecen haber tenido ejecución «melodramática» (παρακαταλογή = recitación acompañada de música), aplicada primeramente en la yambografía arquiloquea.

5. Mientras que, en poemas hablados (al. «Sprechverse»), los versos, de estructura homogénea o al menos similar, se agrupaban, todo lo más, de dos en dos, en los poemas cantados (al. «Singverse») se prefería reunirlos en «estrofas» (στροφή = «vuelta») de mayor o menor extensión.

De sus cuatro versos respectivos, la estrofa «sáfica» tiene los tres y la «alcaica» los dos primeros versos igualmente estructurados; en las largas estrofas de un Píndaro, todos los versos pueden llegar a ser disemejantes entre sí.

6. Al respecto, es menester distinguir entre los esquemas fijos («regulares») de la canción «monódica» y la variedad infinita («polimétrica») de los poemas «corales».

En efecto, no existe ejemplo de estrofa coral reeditada en otro poema ni aun por un mismo poeta.

7. La aglomeración de diferentes géneros métricos en un mismo poema cantado, inaugurada por los poetas «dóricos» Alcmán e Ibico, alcanzó su pleno desarrollo en la lírica coral de la tragedia ática.

De ahí que las canciones de esta última se caractericen por la difícil definibilidad —pero también la mayor importancia orgánica— de sus distintos miembros y por los «tránsitos deslizantes» entre trozos de género dispar (Snell).

8. Parecen haber estado destinados a recitación individual (monódica) los poemas «monostróficos», es decir, cuyas estrofas ostentan todas una estructura idéntica (A—A—A...).

Esta hipótesis es aplicable (según Bowra) incluso a las así compuestas odas «corales» de Píndaro y Baquílides.

9. Estaban, en cambio, destinados a ejecución colectiva (coral) los poemas compuestos de «tríadas» (cada τριάς = στροφή + ἀντιστροφή + ἐπῳδός) uniformes entre ellas, aunque en su interior el epodo se desvía del esquema métrico de estrofa y antístrofa (AAB—AAB...).

Tales estrofas triádicas, rudimentarias en Alcmán, obtuvieron un volumen creciente a partir de Estesícoro y Simónides.—Debe señalarse que entre estrofa y antístrofa hay «responsión», pero no necesariamente una absoluta igualdad métrica.

10. En los cantos corales (sobre todo en los στάσιμα) de la tragedia —y, por reflejo, también de la comedia— predominan las estrofas pareadas (AA—BB—CC...), si bien no

faltan combinaciones más complicadas (por ejemplo, la «pericópica»: ABC—ABC; la «palinódica»: ABC—CBA; o la «mesódica»: AB—C—BA).

De haber epodo, éste suele concluir todo el «intermezzo» lírico (AA-BB-CC... D); ocasionalmente se encuentran una tríada «proódica» (A-BB) o la composición «periódica» (A-BB-C).

11. La πάροδος (entrada del coro) y el κομμός (alternación entre orquesta y escena) de la tragedia, así como la παράβασις (avance del coro hacia el público) de la comedia, ofrecen, gracias a su índole específica, composiciones altamente complejas, que demandan un estudio detallado.

Sobre todo la parábasis daba lugar a invenciones ingeniosas, ya que en ella —como también en el ἀγών («debate»)— se entrelazaban piezas cantadas (ᾠδαί) con piezas habladas (los llamados ἐπιρρήματα).

12. Además de tales sistemas de estrofas correspondientes (construidos κατὰ σχέσιν), existen trozos líricos (no estíquicos) carentes de correspondencia estrófica, y principalmente los llamados «sueltos» (ἀπολελυμένα).

Entre estos últimos se distinguen los «indivisibles» (ἄτμητα), como suelen ser las monodias de los actores dramáticos; los de «estrofas dispares» (ἀνομοιόστροφα), repartidas entre ejecutantes distintos; y los «astróficos» (ἄστροφα), a saber, breves trocitos líricos intercalados en un diálogo dramático.

13. La estructura interna de las grandes estrofas (polimétricas) se presta a investigaciones sutiles y, en parte, ni siquiera intentadas aún.

Deberá dirigirse atención especial hacia: *a*) la posible existencia de sistemas o períodos mayores dentro de la estrofa total; *b*) la posible simetría entre las partes integrantes de la misma (miembros, versos); y *c*) la eventual «inversión métrica» entre versos (o miembros) antecedentes y subsiguientes dentro de estrofas o tríadas.

E. Nomenclatura terminológica

acataléctico (D 4): en que no falta el elemento métrico final.

acefalía (C 7, C 12): ausencia del elemento (sílaba larga o breve) inicial de un verso (κῶλον, metro).—Llámase también ἀκέφαλος un hexámetro épico cuyo pie inicial resulta ser cuantitativamente incompleto.

acento (A 1, A 11): latín *accentus* (de **adcantus*, traducido del griego προσῳδία); se refiere originariamente a desnivel de tono (acento «musical» o «de altura»), pero postclásicamente también a diferencia de intensidad (acento «dinámico» o «de fuerza»).

acortamiento ante hiato (A 3, A 9): valor «monócrono» de vocal larga o diptongo ante vocal inicial subsiguiente; especie de «elisión cuantitativa» para «salvar» el hiato.

ἀδιάφορος (B 8): «indiferente» cuantitativamente a los efectos métricos; cf. *anceps*.

adierético (C 10): no sujeto a partición mediante diéresis métrica.

adonio (C 12): κῶλον «eólico» (—⏑⏑—×).

aféresis (A 7): supresión de vocal (breve) inicial; cf. también ἐπιπλοκή.

ἀγών (D 11): «debate», o sea, parte temática de la comedia, repartida entre coro y actores y generalmente colocada entre el «párodo» y la «parábasis».

alargamiento métrico (A 9): vocal (de naturaleza breve) alargada por «imposición del verso».—A esto podría asociarse el ocasional valor largo de sílabas breves finales de palabra ante cesura «masculina».

alcaica (D 5): estrofa monódica, compuesta de dos versos hendecasílabos (×—⏑—×—⏑⏑—⏑×), uno eneasílabo (×—⏑—×—⏑——) y uno decasílabo (—⏑⏑—⏑⏑—⏑—×).

alcmáni(c)o: dímetro dactílico cataléctico *in syllabam* (—⏑⏑—⏑⏑ —⏑⏑—).

alogía (B 8, C 4, C 10): «irracionalidad» = duración indeterminada entre uno y dos «tiempos».

anáclasis (C 14): «retorsión» (métrica) = inversión de breve y larga, o viceversa.

anacreóntico (C 14): nombre del dímetro jónico «anaclástico» (⏑⏑— ⏑— ⏑——).

anacrusis (C 7) sinónimo (no clásico) de «procefalía».

anapesto (A 2, B 2, B 7, C 5, C 10, C 13, D 1, D 4): pie ascendente del género «1/1» (⏑⏑—).

anástrofe (A 10): posposición de preposiciones.

anceps (B 8, C 1, C 2, C 6, C 10, C 11): lugar (métrico) de sílaba cuantitativamente indiferente.—En rigor, deberá separarse el *anceps* propiamente dicho, correspondiente a sílaba «irracional» (cf. B 8), del valor indiferente —pero de hecho siempre largo— de la sílaba final de verso (cf. C 1) y, aún más, de la «base eólica» (cf. C 11).

ἀνομοιόστροφα (D 12): conjunto de «estrofas» de estructura desigual.

ἀντιλαβαί (D 2): trozos de un verso repartido entre varios dialogantes.

antispasto (B 2): metro (más bien hipotético) del género «1/1» (⏑——⏑).

antístrofa (D 9, D 10): estrofa (coral) que «responde» estructuralmente a otra anterior.

ἀπεριόριστα: poemas no estíquicos compuestos de una sucesión ininterrumpida de κῶλα métricamente homogéneos.

apócope (A 7, A 8, A 10): supresión de vocal ante consonante inicial de palabra o radical.

ἀπολελυμένα (D 12): poemas (cantados) no estíquicos y carentes de estrofas correspondientes.

aristofaneo (C 12): dímetro coriámbico I cataléctico, interpretable como «hiponacteo» sin base (—⏑⏑— ⏑—×).

aristofanio: tetrámetro anapéstico cataléctico (⏑⏑——⏑⏑— ⏑⏑——⏑⏑—/⏑⏑——⏑⏑— ⏑⏑—×).

ἀρίθμιος (B 4): ver ὄρθιος.

arquebuleo (C 13): verso «logaédico» de cuatro anapestos y un baqueo (⏑⏑— ⏑⏑— ⏑⏑— ⏑⏑— ⏑——).

arquiloqueo: dímetro dactílico cataléctico *in disyllabum* (—⏑⏑—⏑⏑ —⏑⏑—×).

ἄρσις (A 11, C 7): originariamente, la parte (el tiempo) «débil» (depresión) y posteriormente, al contrario, la parte (el tiempo) «fuerte» (elevación) de cada pie (metro).

ascendente (B 2, B 3): ritmo de metros cuya depresión precede a la elevación; en griego ἀπ' ἐλάσσονος.

asclépiadeo (C 11): verso (eólico) obtenido por la inserción de uno o dos coriambos en un gliconeo (*menor:* × × —⏑⏑—/—⏑⏑— ⏑× ; *mayor:* × × —⏑⏑— —⏑⏑— —⏑⏑— ⏑×).

asinarteto (B 10, C 6, C 8, C 9, C 12, C 13): verso compuesto de dos miembros «descoyuntados» (= por lo regular, separados con diéresis) de metros generalmente heterogéneos, siendo el anterior más largo que el posterior.

ἄστροφα (D 12): piezas líricas aisladas de la dramaturgia; cuando tales «no estrofas» preceden, interrumpen o concluyen una serie de estrofas (correspondientes entre sí), se les llama —respectivamente— «pro(s)odo», «mesodo» o «epodo».

ἄτμητα (D 12): canciones dramáticas «no divisibles» en secciones (sistemas o estrofas).

baqueo (B 4, C 12, C 13): pie ascendente del género «2/3» (⏑——).

base (C 11, C 13): en versos eólicos, las hasta cuatro (pero ordinariamente dos) sílabas iniciales de cantidad no fijada.

braquicataléctico (C 8): en que faltan dos sílabas de un metro tetrasílabo final de verso (o κῶλον).

bucólica (C 3): diéresis entre el cuarto y el quinto pies del hexámetro épico.

catalexis (C 2, C 7, C 8, C 12, D 1, D 4): ausencia del elemento métrico final de un verso (o κῶλον), adjetivada —de

ser trisílabo el último pie —*in disyllabum*, si le falta una sílaba, e *in* (*ad*) *syllabam*, si le faltan dos.

cesura (C 3, C 8): pausa secundaria por «cortarse» el verso en medio de un pie. Llámase «masculina» cuando le precede elevación (métrica); de lo contrario, «femenina».

cícli(c)os (A 2): anapestos (y dáctilos) cuya sílaba larga («elevada») sería —según una interpretación de Dionisio de Halicarnaso— de cantidad «irracional».

cirenaico: verso compuesto de dipodias anapéstica y yámbica (⏑⏑—⏑⏑— ⏑—⏑—).

cláusula (C 15, D 4): κῶλον que —generalmente por su índole divergente (cataléctica, braquicataléctica, hipercataléctica, o también acataléctica)— marca la conclusión de una secuela (sistema) de versos (o miembros de verso) homogéneos.

cleomaqueo: dímetro jónico *a maiore* acataléctico (——⏑⏑——⏑⏑).

coliambo (C 2): trímetro yámbico «cojo» (χωλός) por ser larga su penúltima sílaba; verso introducido por Hiponacte y llamado también «escazonte» (σκάζων = renqueante).

colometría: división (por los filólogos) de un poema en sus partes constitutivas (κῶλα, versos, estrofas, etc.).

colon: ver κῶλον.

coriambo (B 2, C 11, C 12, C 14): metro (esencialmente «eólico») coordinable al género «1/1» (—⏑⏑—).

correptio Attica (A 4): ver κοινή.

crasis: ver κρᾶσις.

cratineo: verso compuesto de un dímetro coriámbico I y un dímetro coriámbico II cataléctico (—⏑⏑—× × × × × × × ×—⏑⏑×); sinónimo de «tolineo».

crético (B 4, C 10, C 13): pie perteneciente al género «2/3» (—⏑—) y usado, con preferencia, en los hiporquemas, de origen cretense.

dáctilo (A 2, B 2, B 7, C 2-5, C 8-11, C 13, D 3): pie descendente del género «1/1» (—⏑⏑).

dáctilo-epítritos (B 10, C 10): combinación (lírica) entre miembros dactílicos o anapésticos (género «1/1») y metros trocaicos o yámbicos epitríticos (género «3/4»).

depresión: prosódica (A 1): altura normal («atonía») correspondiente a las sílabas no acentuadas; *métrica* (A 3, A 11): la parte (el tiempo) «débil» de cada pie (metro).

descendente (B 2, B 3): ritmo de metros cuya elevación precede a la depresión; en griego ἀπὸ μείζονος.

dicatalecto: verso compuesto de dos κῶλα catalécticos; tal, según algunos, el pentámetro dactílico (ver éste).

διέκτασις (A 9): «estiramiento», o sea valor de tres «moras» conferido, en la epopeya, a vocal larga resultante de contracción.

diéresis: prosódica (A 8): separación silábica de las vocales de un diptongo; *métrica* (C 3, C 5, C 6, C 9, C 10, C 13): «pausa secundaria» (a menudo, obligatoria) entre dos metros de un verso.

διπλάσιον (B 3): el género pódico «doble» («1/2»).

dipodia (B 7, C 13 y *passim*): unión de dos pies formando un metro; sinónimo de συζυγία.

disolución (B 2-4, B 6, C 11): sustitución de sílaba larga por dos breves.

dístico (D 3): copla de dos versos (con frecuencia, desiguales).

ditirambo: canto coral perteneciente al culto de Dioniso.

docmio (B 6): pie (en principio, compuesto) del género «3/5» (⏑–– –⏑– y sus múltiples variantes).

dodrans (C 12): las tres cuartas partes iniciales (I) o finales (II) del gliconeo (× × –⏑⏑– y –⏑⏑– × ×).

εἶδος Σοφόκλειον (C 5): sinafia excepcional, debida a una elisión, entre dos versos seguidos.

elegía (D 3): canto (originariamente fúnebre) compuesto de dísticos «elegíacos» (= hexámetro + pentámetro dactílicos).

elegiambo (C 9): verso asinarteto (aunque a veces «adierético») compuesto de los «pent(h)emímeres» dactílico y

yámbico (—⏑⏑—⏑⏑—/×—⏑—×); llamado también «encomiológico».

elevación: prosódica (A 1): «tono» alto, correspondiente a las sílabas acentuadas; *métrica* (A 11, C 7): la parte (el tiempo) «fuerte» de cada pie (metro).

elisión (A 7, C 5): supresión de vocal breve (o incluso de -αι) final ante la vocal inicial siguiente.

ἐμβατήρια (D 4): canciones anapésticas de marcha, surgidas en Esparta (Tirteo, Alcmán).

ἐμμέλεια: danza solemne del coro trágico.

encomiológico (C 9): ver *elegiambo*.

enoplio (C 7): ritmo «guerrero» basado en tres elevaciones (×—⏑⏑—⏑⏑—×), interpretado por algunos como «verso primigenio» (cf. *Urvers*).

eólicos (B 10, C 11-13, D 5): versos (o κῶλα) caracterizados, en general, por isosilabismo, «base» libre y estructura coriámbica.

epéntesis (A 8, A 10): inserción eufónica de un fonema entre dos consonantes.

epigrama (D 3): poema generalmente corto y sentencioso, compuesto de dísticos elegíacos; en su origen, «inscripción» en estelas funerarias.

ἐπιπλοκή: modificación de un verso (o κῶλον) por anteponérsele (πρόσθεσις) o sustraérsele a la cabeza (ἀφαίρεσις) una o más sílabas.

ἐπίρρημα (D 11): en la comedia, sistema de versos hablados subsiguientes a una pieza coral (ᾠδή), correspondido —como ésta lo es por la ἀντῳδή— por el llamado ἀντεπίρρημα.

episodio: discurso escénico (en trímetros yámbicos o, a veces, tetrámetros trocaicos catalécticos) a cargo de uno («monólogo») o varios («diálogo») actores, con ocasional intervención del coro (corifeo).

epítritos (B 5, C 10): metros tetrasilábicos que constituyen el género «3/4» y están numerados según la posición de su única sílaba breve (*segundo:* —⏑ ——, etc.).

ἔπος (C 2-4 y *passim*): denominación del hexámetro épico, llamado también «metro heroico» (ἡρῷον).

ἐπῳδός (D 3, D 9, D 10): dístico cuyo primer verso es más largo que el segundo; «estrofa» final métricamente divergente de una o varias parejas de estrofas «correspondientes» entre ellas (cf. ἄστροφα).

erasmonideo (C 6-8): κῶλον (usado por Arquíloco) equivalente al «enoplio» (× — ⏑⏑ — ⏑⏑ — ×) e interpretable como segundo hemistiquio de un hexámetro épico dividido por cesura pent(h)emimérica o bien trocaica.

escansión: declamación rítmica de acuerdo con la estructura específica del verso respectivo.

escazonte (C 2): ver *coliambo*.

espondeo (B 2): pie «libatorio», perteneciente al género «1/1» (— —). Llámanse «espondaicos» (σπονδειάζοντες) los escasos hexámetros épicos cuya antepenúltima sílaba es larga.

estesicoreo: trímetro trocaico epitrítico (— ⏑ — — — ⏑ — — — ⏑ — —).

esticomitia (D 2): alternación de actores que recitan un verso cada uno.

estíquico (C 2, D 1, D 12): orden de versos (por lo regular, declamados) cuyo esquema métrico se repite ininterrumpidamente (κατὰ στίχον).

estrofa (D 5, D 6, D 8-13): en poemas cantados, agrupación, repetida por lo menos una vez (de ahí «vuelta»), de versos, períodos o simples miembros.

eupolideo: verso compuesto de dos dímetros coriámbicos II, siendo cataléctico el segundo (× × × × — ⏑⏑ — × × × × — ⏑ ×).

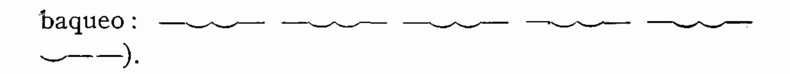
euripideo: ver ληκύθιον.

éxodo: pieza coral final del drama, de composición variada, pero a menudo anapéstica.

faleceo (C 12): verso eólico compuesto de gliconeo y baquec (× × — ⏑⏑ — ⏑ — ⏑ — ×).

ferecracio (C 12): gliconeo cataléctico (× × — ⏑⏑ — ×).

filicio: hexámetro coriámbico cataléctico (terminado por un

baqueo: 
◡——).

galiambo: tetrámetro jónico *a minore* cataléctico (◡◡——
◡◡—— ◡◡—— ◡◡—).

género pódico (B 1-6 y *passim*): clasificación de los pies métricos según la proporción numérica entre las dos partes de los mismos («hemímeres»).

gliconeo (C 11, C 12): verso fundamental de la lírica eólica, basado en un coriambo (× × —◡◡—◡—)

hemiambo: dímetro yámbico cataléctico, empleado estíquicamente en algunos poemas anacreónticos (◡—◡—
◡——).

hemíepes (C 7-10): primer hemistiquio del hexámetro dactílico (ἔπος) dividido por cesura pent(h)emimérica; llamado también por ello «pent(h)emímeres» (—◡◡—◡◡—).

ἡμιόλιον (B 4): el género pódico «2/3».

hemistiquio (C 3, C 8, C 9, D 3): «semiverso» anterior o posterior a cesura o diéresis (más o menos centrales) del verso entero.

hendecasílabo sáfico (C 3): verso de once sílabas (—◡—×
—◡◡—◡—×) empleado tres veces en la estrofa «sáfica»; el *alcaico* (×—◡—× —◡◡—◡—×) lo es dos veces en la «alcaica».

hept(h)emimérica: cesura tras del séptimo semipié («hemímeres») del hexámetro épico y del trímetro yámbico epitrítico (—◡◡—◡◡—◡◡—/◡◡—◡◡—× y ×—◡—
×—◡/—×—◡—).

heterosilabismo (A 4, A 9): repartición de un grupo o fonema consonántico entre dos sílabas contiguas.

hexámetro (B 7, C 2-4, C 7, C 8, D 1, D 3): verso compuesto de seis metros, los cuales, en el llamado «épico», equivalen cada uno a un pie dactílico.

hiato (A 3, A 6-9, C 5, D 2): en griego χασμῳδία («bostezo»), o sea, encuentro de vocal final con vocal inicial de la palabra siguiente.

hiféresis (A 8): supresión de vocal breve ante otra dentro de una misma palabra.

himenaico: monómetro (= dipodia) dactílico (— ⏑⏑ — ⏑⏑).

hipercataléctico (C 12): en que se halla excedido (generalmente por una sílaba) el elemento métrico final.

hipérmetro: verso que rebasa cuatro dipodias (homogéneas); cf. *sistema.*

hipodocmio (B 6): tripodia trocaica cataléctica, coordinable con el género docmíaco («3/5»: — ⏑ — ⏑ —).

hiponacteo (C 12): gliconeo hipercataléctico (× × — ⏑⏑ — ⏑ — ×).

hiporquema: poema basado en danza (mímica), de origen cretense.

holodáctilos y *holospondeos:* hexámetros épicos cuyos cinco primeros pies consisten todos, respectivamente, en dáctilos y en espondeos.

ibiceo (C 13): verso «logaédico» compuesto de una dipodia dactílica y un crético (— ⏑⏑ — ⏑⏑ — ⏑ —).

ibicio: trímetro dactílico lírico, confundible con el hexámetro épico cuando, no habiendo cesura central, el último pie es un espondeo (— ⏑⏑ — ⏑⏑ — ⏑⏑ — ⏑⏑ — ⏑⏑ — ⏑⏑).

ictus (A 11): señalamiento de las «partes fuertes» (elevaciones) de cada metro, desechado por insignes metricistas como intensificación de las mismas.

imposición métrica o *del verso* (A 9): circunstancia conducente principalmente al alargamiento artificial de sílabas breves.

intercalar: verso o κῶλον repetido, a modo de refrán, al final de una serie de estrofas o sistemas.

irracionalidad (B 8, C 4, C 10): ver *alogía.*

ἴσον (B 2): el género pódico «igual» («1/1»).

isosilabismo (C 11): número fijo de sílabas en un verso o κῶλον determinado.

isquiorrógico (C 2): trímetro yámbico epitrítico «caderirro-

to» por ser largas sus tres penúltimas sílabas (×—⏑—, ×—⏑— ———×), cuya invención es atribuida a Ananio.

itifálico (C 6, C 8): tripodia trocaica, con frecuencia interpretada como dímetro trocaico braquicataléctico y usada como «cláusula» (—⏑—⏑—×).

jónico (B 3, B 8, C 14): metro perteneciente al género «1/2», combinación de dos breves y dos largas; llamado *a minore* (ascendente) cuando preceden las primeras (⏑⏑——), y *a maiore* (descendente) cuando preceden las últimas (——⏑⏑).

κατακελευσμός: «exhortación» dirigida por el corifeo al primer dialogante del ἀγών cómico.

κατὰ μέτρον (B 9, B 10, C 2, C 3, D 5): construcción de versos mediante la repetición de metros de un mismo género; abarca todos los poemas «hablados» («Sprechverse») y buena parte de los «cantados» («Singverse»).

κατὰ πόδα (B 9, B 10): construcción de versos o κῶλα con un número generalmente impar de pies homogéneos.

κατὰ στίχον (C 2, D 1): ver *estíquico*.

κατὰ σχέσιν (D 12): construcción de poemas que contienen estrofas mutuamente correspondientes.

κατενόπλιον: hexámetro épico cuyo tercer pie es espondaico (—⏑⏑—⏑⏑—/——⏑⏑—⏑⏑—×).

κλιμακωτός: hexámetro épico «escalonado» (= cada palabra sucesiva tiene una sílaba más que la anterior).

κοινὰ συστηματικά (D 1): poemas lesbios con dísticos compuestos de versos métricamente idénticos.

κοινή (A 4): sílaba «común» que, por tener vocal breve seguida de consonantes muda y líquida, podía escandirse ya sea como breve o como larga; de verificarse la primera alternativa, frecuente en la dramaturgia, se habla de *correptio Attica*.

κομμάτιον: pequeña canción astrófica que inicia la «parábasis» cómica y se compone casi siempre de anapestos.

κομμός (D 11): canto (en principio, de lamentación) repartido entre el coro (corifeo) y uno o dos actores trágicos.

κόρδαξ: danza obscena del coro cómico.

κουκούλλιον: los dos versos finales de la «estancia anacreóntica» bizantina, consistentes en trímetros jónicos *a minore;* cf. οἶκοι.

κρᾶσις (A 7, A 8): fusión de dos palabras contiguas en una sola, al contraerse la vocal final de la anterior (que a menudo es artículo o καὶ u ὦ) con la inicial de la posterior.

κῶλον (B 9, B 10, C 5-10, C 13, D 4, D 7, D 13): «miembro» de extensión inferior a la ordinaria de un verso, y con frecuencia unido por «sinafia» con los κῶλα contiguos.

lacónico: tetrámetro anapéstico cataléctico cuya antepenúltima sílaba es larga (por sustituir a las dos breves: ⏑⏑—⏑⏑— ⏑⏑—⏑⏑— ⏑⏑—⏑⏑— ——×).

λαγαρός: hexámetro épico con un pie interior aparentemente demasiado corto.

λεῖμμα (C 1): pausa final de verso (período) equivalente a una «mora» y a veces señalada por el signo ∧.

ληκύθιον: κῶλον llamado también «euripideo» e interpretable, ya sea (Snell) como hemistiquio posterior de un trímetro yámbico epitrítico dividido por cesura pent(h)emimérica, ya (Koster) como dímetro trocaico cataléctico (—⏑—× —⏑—).

ley (de Hermann, Porson, etc.): ver *puente.*

logaédicos (B 10, C 13): versos y κῶλα dactílicos o anapésticos concluidos por dipodia trocaica, crético, baqueo o yambo.

μακρόν: ver πνῖγος.

μακροσκελής: sinónimo de δολιχόουρος, o sea, hexámetro épico cuyo último pie parece ser demasiado largo (debiendo las dos sílabas finales, en realidad, refundirse por sinicesis).

media inter quinque (A 9): la tercera en una sucesión de

cinco sílabas breves, alargada artificialmente por «imposición métrica».

μείουρος: hexámetro épico cuya penúltima sílaba parece ser breve.

meliambos: poemas helenísticos (creados por Cércidas) cuyos versos asinartetos combinan variadamente los hemistiquios —obtenidos por cesura pent(h)emimérica— del hexámetro dactílico y el trímetro yámbico (por ejemplo: —◡◡—◡◡—/×—◡—×).

mesodo (D 10): «estrofa astrófica» intercalada entre estrofas mutuamente correspondientes (A-B-A).

mesomedeo (C 13): κῶλον «logaédico» compuesto de tres anapestos y un yambo (◡◡—◡◡—◡◡— ◡—).

μεταβολὴ ῥυθμική (C 14): tránsito —dentro de un mismo verso o κῶλον — de un género métrico a otro.

μεταρρύθμισις: interpretación de un verso o κῶλον de determinada especie como perteneciente a otro género métrico.

metátesis (A 10): en el interior de un vocablo, «trasposición» (inversión) «cualitativa» (entre dos fonemas cualesquiera) o «cuantitativa» (entre dos vocales contiguas, una breve y la otra larga).

μετρικὰ ἄτακτα: versos diferentes, combinados sin regla alguna en un poema.

metro (B 1, B 7 y *passim*): unidad rítmica regularmente repetida en un verso y de extensión no inferior a cuatro «moras».

μητρῳακόν: sinónimo de *galiambo.*

miembro: ver κῶλον.

moloso (B 3): metro perteneciente al género «1/2», obtenido por contracción de las breves de los jónicos *a minore* o *a maiore* (———).

monodia (D 6, D 8, D 12): canto individual, generalmente monostrófico en la lírica «mélica», pero astrófico («indivisible») en boca de los actores dramáticos (τὰ ἀπὸ σκηνῆς).

monostróficos (D 8): poemas compuestos de estrofas métricamente iguales entre sí (A-A-A...).

mora (A 2, B 1, B 7, B 8 y *passim*): unidad mínima del cómputo cuantitativo, equivalente a la duración de una sílaba breve; en griego, χρόνος o σῆμα.

nicarqueo: combinación de gliconeo y yambo (× ×—⏑⏑— ⏑ – ⏑—).

oda: en sentido restricto, la cuarta pieza de la «parábasis» y la primera del «agón» (de la comedia), respondida por una respectiva «antoda».

οἶκοι: «estancias» anacreónticas (bizantinas), compuestas de dímetros jónicos anaclásticos (⏑⏑—⏑—⏑——).

ὄρθιος (B 4): pie perteneciente al género «2/3» y resultante de la disolución de ambas largas del crético (⏑⏑ ⏑ ⏑⏑); llamado también ἀρίθμιος.

palimbaqueo (B 4): pie descendente del género «2/3» (——⏑); llamado también «antibaqueo» o «dionisio».

palinódico (D 10): orden inverso de las antístrofas con respecto a las estrofas (AB-BA).

parábasis (D 11): parte central característica de la comedia antigua, cuyo núcleo (donde el poeta, por medio del corifeo, se dirigía directamente al público) suele componerse de tetrámetros anapésticos catalécticos («aristofanios»).

paragliconeo: verso octosílabo (eólico) cuyo coriambo comienza con la segunda sílaba (×—⏑⏑—× × ×).

παρακαταλογή (D 4): recitación «melodramática» de los versos con acompañamiento musical.

parasclepiadeo: asclepiadeo cuya serie coriámbica comienza con la segunda sílaba (*menor:* ×—⏑⏑— —⏑⏑— ⏑—×; *mayor:* ×—⏑⏑— —⏑⏑— —⏑⏑— ⏑—×).

παρατέλευτον: monómetro usado como penúltimo κῶλον de los sistemas anapésticos (⏑⏑—⏑⏑—).

paremíaco (C 7, C 8, D 4): dímetro anapéstico cataléctico, interpretable como segundo hemistiquio de un hexámetro dactílico dividido por cesura pent(h)emimérica (⏑⏑—⏑⏑

—⏑⏑—×) y comúnmente empleado como «cláusula» de los sistemas anapésticos.

párodo (D 11): en el drama ático, «entrada» del coro a la orquesta, generalmente compuesta de anapestos de marcha seguidos de canto coral.

pausa (C 1, C 3 y *passim*): «vacancia» (cf. λεῖμμα) recitativa que marca fin de verso (período), caracterizándose por indiferencia cuantitativa (*syllaba anceps*) o imperfección («catalexis») del último elemento métrico, así como por admisión de un hiato para con la primera palabra del verso siguiente.—Como «pausas secundarias» dentro de un verso pueden considerarse la diéresis y la cesura.

peán: canto en honor de Apolo; en Aristóteles equivale también a *peón.*

pentámetro dactílico (B 7, C 5, D 3): verso interpretable como un «dicatalecto» compuesto de dos «hemíepes» (—⏑⏑—⏑⏑—/—⏑⏑—⏑⏑—); usado principalmente como segundo verso del dístico elegíaco, donde las breves de su último hemistiquio no admitían sustitución por sílaba larga.

pentapodia eólica (C 11): verso hendecasílabo, interpretable como gliconeo con «dáctilo repetido» (× × —⏑⏑—⏑⏑—⏑—×).

pent(h)emimérica (C 3, C 8, C 9): cesura tras del quinto semipié («hemímeres») del hexámetro épico y del trímetro yámbico epitrítico (—⏑⏑—⏑⏑—/⏑⏑—⏑⏑—⏑⏑—×y ×—⏑—×/—⏑—×—⏑—).

peones (B 4): pies tetrasilábicos pertenecientes al género «2/3» y numerados según la posición de su única sílaba larga (*primero:* —⏑⏑⏑, etc.).

pericópico (D 10): orden paralelo de las antístrofas con respecto al grupo («sistema») de las estrofas (ABC-ABC).

periódico (D 10): orden de estrofas pareadas, precedidas y concluidas por sendas «estrofas» heterogéneas (A-BB-C).

período (C 1, D 13): término definible como sinónimo de «verso», pero generalmente reservado para un conjunto

de varios «miembros» que no se repite en una misma estrofa.

pie (B 1-7, B 9, B 10, C 3, C 13): elemento «molecular» de la métrica, caracterizado por la proporción aritmética entre sus dos «partes» (μέρη) y que, al tener menos de cinco «moras», constituye «metro» solamente en el dáctilo épico.

pindárico (C 9): «asinarteto triple», donde dos «pent(h)emímeres» yámbicos rodean a uno dactílico (×—⏑—×/—⏑⏑—⏑⏑—/×—⏑—×).

pirriquio (B 2): «pie» de dos sílabas breves, coordinable al género «1/1» (⏑⏑).

platónico (C 9): «asinarteto triple», donde dos «pent(h)emímeres dactílicos rodean a uno yámbico (—⏑⏑—⏑⏑—/×—⏑—×/—⏑⏑—⏑⏑—).

πνῖγος: sistema «asfixiante» de metros anapésticos; ordinariamente, la cuarta pieza del «agón» y la tercera de la «parábasis» cómicos (en este último caso, llamado también μακρόν).

político: verso bizantino decapentasílabo «asinarteto», cuyo primer κῶλον (octosílabo) lleva un acento dinámico en la última o antepenúltima sílaba, mientras que el segundo lo lleva en la penúltima (ooooooóó/oooooóo).

posición (A 3-5): «convención» (θέσις) métrica según la cual una sílaba de vocal breve seguida de varios fonemas consonánticos podía ser considerada como larga.

praxileo: verso «logaédico» compuesto de tres dáctilos y una dipodia trocaica (—⏑⏑—⏑⏑—⏑⏑ —⏑—×).

priapeo (C 12): asinarteto eólico, compuesto de gliconeo y ferecracio (× ×—⏑⏑—⏑—/× ×—⏑⏑—×).

προαναφώνημα: exclamación en forma de dipodia yámbica (×—⏑×), intercalada entre los trímetros (yámbicos) del diálogo dramático.

procéfalo (C 7): verso (o κῶλον) acrecido por algún elemento métrico inicial; fenómeno denominado también «anacrusis».—Llámase προκέφαλος un hexámetro épico cuyo primer pie parece tener más de cuatro «moras».

proceleusmático (B 2): pie de cuatro sílabas breves, resultante de disolución de la larga del anapesto y, por ende, perteneciente al género «1/1» (⏑⏑ ⏑⏑).

προκοίλιος: hexámetro épico en cuyo interior hay un pie aparentemente más largo que cuatro «moras».

prólogo: parlamento dramático de uno o varios actores, anterior a la entrada del coro (πάροδος).

προῳδός (D 3): dístico cuyo primer verso es más corto que el segundo.—Llámase *proódico* (D 10) al orden de estrofas pareadas precedidas por una «estrofa astrófica» (A—BB...).

prosodia (A): doctrina relativa a «tono» y «cantidad» de las sílabas, pero también a espíritus, hiatos y fines de palabra métricamente interesantes.

prosodíaco (C 7): forma cataléctica del «enoplio», especie de tripodia anapéstica (× — ⏑⏑ — ⏑⏑ —), aunque para Koster equivale al segundo hemistiquio de un hexámetro épico dividido por cesura pent(h)emimérica (— — ⏑⏑ — ⏑⏑ — ×).

πρόσθεσις: ver ἐπιπλοκή.

protracción (C 15): ver τονή.

puente (C 4): lugar métrico donde se evitaba un fin de palabra o de sintagma; fenómeno conocido por el término no clásico ζεῦγμα (= yugo).—Tales lugares eran, según Hermann, la primera breve del cuarto pie hexamétrico; según Porson, el último *anceps* del trímetro yámbico y del tetrámetro trocaico cataléctico; y, según Havet, también el primer *anceps* de este último verso (pero dichos *ancipitia* excluían sólo una sílaba final larga).

reiziano (C 12): ferecracio acéfalo (× — ⏑⏑ — ×).

responsión (D 9): aproximada igualdad métrica de la antístrofa con la estrofa.

sáfico: hexámetro épico cuyos pies primero y último son espondeos.

σῆμα (B 2 y *passim*): sinónimo de χρόνος y «mora» como duración de una sílaba breve.

σίκιννις: danza petulante del coro satírico.

simíaco: asclepiadeo mayor hipercataléctico (× × — ⏑⏑ — — ⏑⏑ — — ⏑⏑ — — ⏑⏑ — ×).

simieo: metro interpretable como pentapodia dactílica (— ⏑⏑ — ⏑⏑ — ⏑⏑ — ⏑⏑ — —).

sinafia (C 5): «coherencia» («enjambement») entre dos κῶλα e incluso versos contiguos mediante palabra o sintagma repartida entre ambos.

sinalefa (A 7, A 8): superación de un hiato por pronunciarse las dos vocales contiguas como una sola sílaba larga.

síncopa: prosódica (A 8, A 10): supresión de una vocal breve entre dos consonantes; *métrica* (C 8, C 15): omisión presunta de una o dos sílabas de un pie o de una dipodia en el interior de un verso o κῶλον (cf. τονή).

sinéresis (A 8): «contracción» en diptongo de vocales contiguas de una misma palabra.

Singvers (B 10, C 11, D 1, D 5): «verso cantado» (lírico).

sinicesis (A 8): pronunciación como una sola sílaba de vocal breve y vocal larga contiguas de una misma palabra.

sintagma (C 1 y *passim*): agrupación de palabras que forman una «imagen» indisoluble (al. «Wortbild»).

sistema (C 15, D 4, D 13): sucesión de κῶλα (principalmente dímetros) métricamente homogéneos (similar a *hipérmetro*).—Llámase así también un conjunto de estrofas diferentes (cf. *pericópico*).

sotadeo: tetrámetro jónico *a maiore* braquicataléctico (— — ⏑⏑ — — ⏑⏑ — — ⏑⏑ — ×).

σφηκίας: sinónimo de λαγαρός.

σφραγίς: veredicto final («broche») del ἀγών cómico.

Sprechvers (B 7, C 2, D 1, D 5): «verso hablado» (discursivo).

στάσιμον (D 10): canto coral estrófico que suele seguir a cada «episodio» dramático.

συζυγία (B 7): ver *dipodia*.

τέλειον: hexámetro épico que configura una oración completa.

telesileo (C 12): gliconeo acéfalo (× — ⏑⏑ — ⏑ —).

teliambo: hexámetro μείουρος (= con la penúltima sílaba breve) usado estíquicamente en la época imperial.

teopompeo: pentámetro crético-peónico — ⏑ ⏑⏑⏑ — ⏑ ⏑⏑⏑ — ⏑ ⏑⏑⏑ — ⏑ ⏑⏑⏑ — ⏑ —).

tetrámetro (C 5 y *passim*): verso compuesto de cuatro metros, casi siempre dividido por diéresis central.

θέσις (A 3, A 11): originariamente, la parte (el tiempo) «fuerte» (elevación) y posteriormente, al contrario, la parte (el tiempo) «débil» (depresión) de cada pie (metro).

τμῆσις (A 10): separación poética de preposición y verbo (adverbio) normalmente unidos.

tolineo: sinónimo de *cratineo.*

τομή (C 3): ver *cesura* (su traducción latina).

τονή (C 15): (supuesta) «protracción» de una sílaba larga a un valor de hasta cuatro «moras» para compensar el de la(s) vecina(s) sílaba(s) presuntamente «sincopada(s)».

tránsito deslizante (D 7): recurso, usado en la lírica trágica, para pasar de un tipo de verso a otro intercalando un «miembro ambivalente» (cf., al respecto, μεταρρύθμισις).

tríada (D 9): en poemas corales, conjunto, generalmente repetido, de estrofa, antístrofa y epodo.

tríbraco (B 3): sucesión de tres sílabas breves, obtenida por disolución de un yambo (⏑ ⏑⏑) o de un troqueo (⏑⏑ ⏑).

trímetro (C 2 y *passim*): verso compuesto de tres metros, prevaleciendo el «yámbico-epitrítico» en las partes discursivas de la dramaturgia.

troqueo (B 3, B 7, B 8, C 4, C 5, C 8, C 10, C 13, D 1): pie descendente del género «1/2», antiguamente llamado también χορεῖος (— ⏑). Llámase «trocaica» (κατὰ τὸν τρίτον τροχαῖον) la cesura del hexámetro épico entre las dos breves del tercer pie (C 3).

Urvers (C 7, C 8): «verso primigenio», postulado por algunos teóricos alemanes como estructura métrica basada

en determinado número de «elevaciones» («Hebungen») rodeadas de «depresiones» («Senkungen») más bien libres.

verso (B 9, B 10, C 1-15, D 1-5, D 13): unidad métrico-rítmica —generalmente no inferior a 18 ni superior a 30 «moras»— separada de la siguiente por «pausa métrica».

yambo (B 3, B 7, B 8, C 2, C 4, C 5, C 8-10. C 13, C 14, D 1): pie ascendente del género «1/2» (⏑—).

zeugma (C 4): ver *puente*.

F. Bibliografía

Los tratados más importantes son los de Dain *Leçon sur la métrique grecque*, París, 1944; Sra. Dale *The Lyric Metres of Greek Drama*, Cambridge, 1948; Del Grande *Sviluppo musicale dei metri greci*, Nápoles, 1927, y *La metrica greca*, en *Enciclopedia Classica* II 5, Turín, 1960, 133-513; Gentili *Metrica greca arcaica*, Mesina, 1950, y *La metrica dei Greci*, Mesina, 1952; Hardie *Res metrica: An Introduction to the Study of Greek and Roman Versification*, Oxford, 1920; Havet *Cours élémentaire de métrique grecque et latine*, París, 1930[7]; Irigoin *Recherches sur les mètres de la lyrique chorale grecque. La structure du vers*, París, 1953; Kolář *De re metrica poetarum Graecorum et Romanorum*, Praga, 1947; Koster *Traité de métrique grecque, suivi d'un précis de métrique latine*, Leiden, 1953[2]; Lasso de la Vega *Orígenes de la versificación griega*, en *Est. Cl.* VI 1961-1962, 139-164; Lenchantin de Gubernatis *Manuale di prosodia e metrica greca*, Milán, 1948, y *Problemi ed orientamenti di metrica greco-latina*, en *Introduzione alla Filologia classica*, Milán, 1951, 789-880; Maas *Griechische Metrik*, Leipzig, 1929[3], y *Greek Metre*, Oxford, 1962; Masqueray *Théorie des formes lyriques de la tragédie grecque*, París, 1895, y *Traité de métrique grecque*, París, 1898; Rossbach-Westphal *Theorie der musischen Künste der Hellenen*, I-III, Berlín, 1885-1889; Ruipérez *Ideas fundamentales sobre métrica griega*, en *Est. Cl.* I 1950-1952, 239-255; Rupprecht *Einführung in die griechische Metrik*, Munich, 1950[3], y *Abriss der griechischen Verslehre*, Munich, 1949; Schroeder *Nomenclator metricus*, Heidelberg, 1929, y *Grundriss der griechischen Versgeschichte*. Heidelberg, 1930; Snell *Griechische Metrik*, Gotinga, 1962[3]; y Wilamowitz *Griechische Verskunst*, Darmstadt, 1958[2].

Pedro Luis Heller